

# Kriterien des *bellum iustum* (Cicero, *De off.* 1,34–36; *De rep.* 3,34–35)

## De officiis 1,34–36 (in Auszügen)

Sunt autem quaedam officia etiam adversus eos servanda, a quibus iniuriam acceperis. Est enim ulciscendi et puniendo  
 3 modus; atque haud scio an satis sit eum, qui laccassierit, iniuriae suae paenitere, ut et ipse ne quid tale posthac et ceteri sint ad iniuriam tardiores. Atque in re publica maxime conservanda  
 6 sunt iura belli. Nam cum sint duo genera decertandi, unum per disceptationem, alterum per vim, cumque illud proprium sit hominis, hoc beluarum, confugiendum est ad posterius, si uti  
 9 non licet superiore.  
 Quare suscipienda quidem bella sunt ob eam causam, ut sine iniuria in pace vivatur, parta autem victoria conservandi ii, qui  
 12 non crudeles in bello, non inmanes fuerunt, ut maiores nostri Tusculanos, Aequos, Volscos, Sabinos, Hernicos in civitatem etiam acceperunt, at Carthaginem et Numantiam funditus sustulerunt; [...] Mea quidem sententia paci, quae nihil habitura sit insidiarum, semper est consulendum. [...] Et cum iis, quos vi deviceris, consulendum est, tum ii, qui armis positis ad imperatorum fidem configuerint [...] recipiendi. In quo tantopere apud nostros iustitia culta est, ut ii, qui civitates aut nationes devictas bello in fidem recepissent, earum patroni essent more maiorum.  
 21 Ac belli quidem aequitas sanctissime fetiali populi Romani iure perscripta est. Ex quo intellegi potest nullum bellum esse iustum, nisi quod aut rebus repetitis geratur aut denuntiatum ante  
 24 sit et indictum.

(1) **adversus** + Akk.: gegenüber – (2) **ulcisci**: rächen – **modus**, *i m:* Maß – (3) **haud scio an:** ich weiß nicht ob; vielleicht – **laccassere, o, ii, itum:** reizen, angreifen, herausfordern – (3/4) **eum paenitet** + Gen.: er bereut etw. – (4) **posthac:** danach – (5) **tardus:** langsam, bedächtig – (7) **disceptatio:** Absprache, Verhandlungen – **proprius:** zu-eigen, wesentlich

(14) **funditus:** von Grund aus

(15) **sententia:** Meinung

(17) **deviceris:** 2. Sg. im Sinne der Verallgemeinerung – **positis** = depositis –

(18) **tantopere:** so sehr

(21) **aequitas:** Gleichheit, Rechtsgrundsatz

(23) **res repetere, o:** Ersatz für erlittenen Schaden fordern

## De re publica 3, 34 – 35 (in Auszügen)

(Dicitur) nullum bellum suscipi a civitate optima nisi aut pro fide aut pro salute. [...] illa iniusta bella sunt, quae sunt sine causa suscepta. nam extra ulciscendi aut propulsandorum hostium causam bellum geri iustum nullum potest. nullum bellum iustum habetur nisi denuntiatum, nisi indictum, nisi de repetitis rebus. noster autem populus sociis defendendis terrarum iam omnium potitus est.

(2) **fides:** hier: Treuepflicht (gegenüber den socii) – **salus:** Heil, Existenz, die Erhaltung des Daseins – (4) **ulciscisi:** rächen – **propulsare:** zurückschlagen, abwehren – (6) **habere:** hier: halten für – (6/7) **nisi ... nisi ... nisi:** (nach Verneinung) außer ... außer ... außer – (5/6) **bellum denuntiare / indicere:** Krieg androhen / erklären – (8) **potiri** + Gen.: sich einer Sache bemächtigen

1. Übersetzen Sie die Texte.
2. Halten Sie die zentralen Merkmale eines *bellum iustum* fest (Belege am lateinischen Text).